

# История развития письменного научного медицинского текста

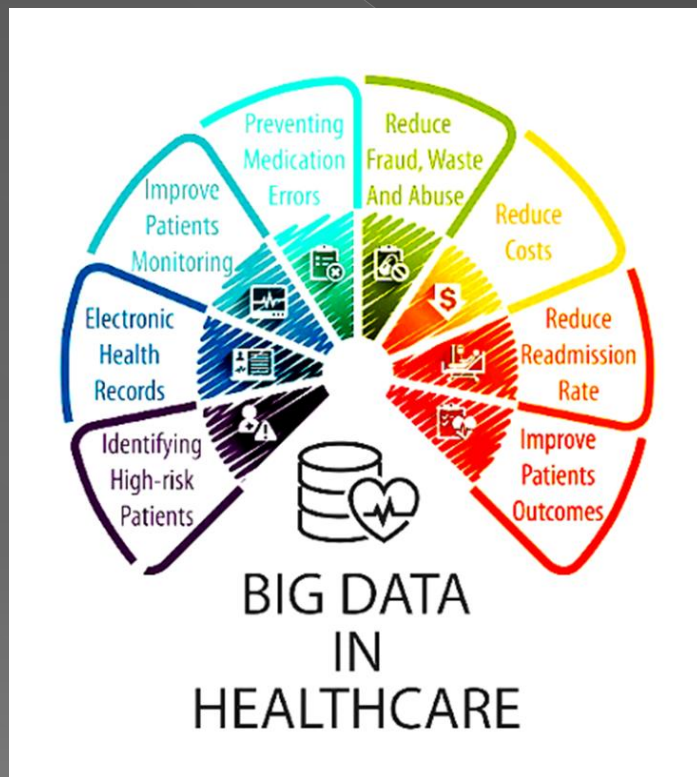
КАНДИДАТ ПЕДАГОГИЧЕСКИХ НАУК,  
ДОЦЕНТ А.В. ЯГЕНИЧ

# ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ ПИСЬМЕННОГО НАУЧНОГО МЕДИЦИНСКОГО ТЕКСТА

Поэтому использование английского языка на современном этапе развития мировой науки обосновывает актуальность исследования, а сравнительный анализ англоязычных научных трудов позволяет проследить и определить статичные структурные элементы и вариативные, которые являются наследием определённых периодов. Вслед за И. Таавицайнен определяем 4 этапа развития письменного научного медицинского текста, которые представляют эволюцию жанров медицинских научных трудов:

- I Early Modern Medical Texts - EMMT (Медицинские тексты начала Нового времени XVI-XVII веков);
- I Late Modern Medical Texts - LMMT (Медицинские тексты середины Нового времени XVIII века);
- I Modern Medical Texts - MMT (Медицинские тексты завершения Нового времени XIX век);
- I New Modern Medical Texts - NMMT (Медицинские тексты Новейшей истории XX-XXI века на примере монографии).

# Платформы и базы данных



1. Актуальные англоязычные научные платформы.

Позволяют овладение терминологическим аппаратом интерфейсов платформ NCBI и NIEHS, изучение опций данных платформ.

2. Работа с базами данных в сфере медицины: Medline, PMC (PubMed Central), NCBI Bookshelf.

3. ПЕРСПЕКТИВА:

Создание платформы лингвистических трудов, посвящённых работе с специальными текстами.

STUDIES IN ENGLISH LANGUAGE

EDITED BY  
**Irma Taavitsainen  
and Päivi Pahta**

# Medical Writing in Early Modern English



CAMBRIDGE

CAMBRIDGE

more information – [www.cambridge.org/9780521117661](http://www.cambridge.org/9780521117661)

## Early Modern English Medical Texts



### *Corpus*

Compiled by Irma Taavitsainen, Päivi Pahta,  
Turo Hiltunen, Marsti Mäkinen, Ville Marttila,  
Mauna Raita, Carla Suhr and Jukka Tyrkkö  
Software by Raymond Hickey

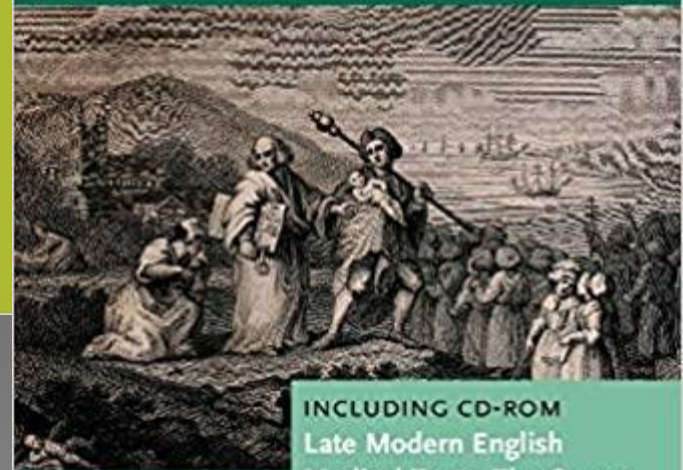
### *Corpus description and studies*

Edited by Irma Taavitsainen and Päivi Pahta

John Benjamins Publishing Company

## Late Modern English Medical Texts

Writing Medicine in the Eighteenth Century  
Edited by Irma Taavitsainen and Turo Hiltunen

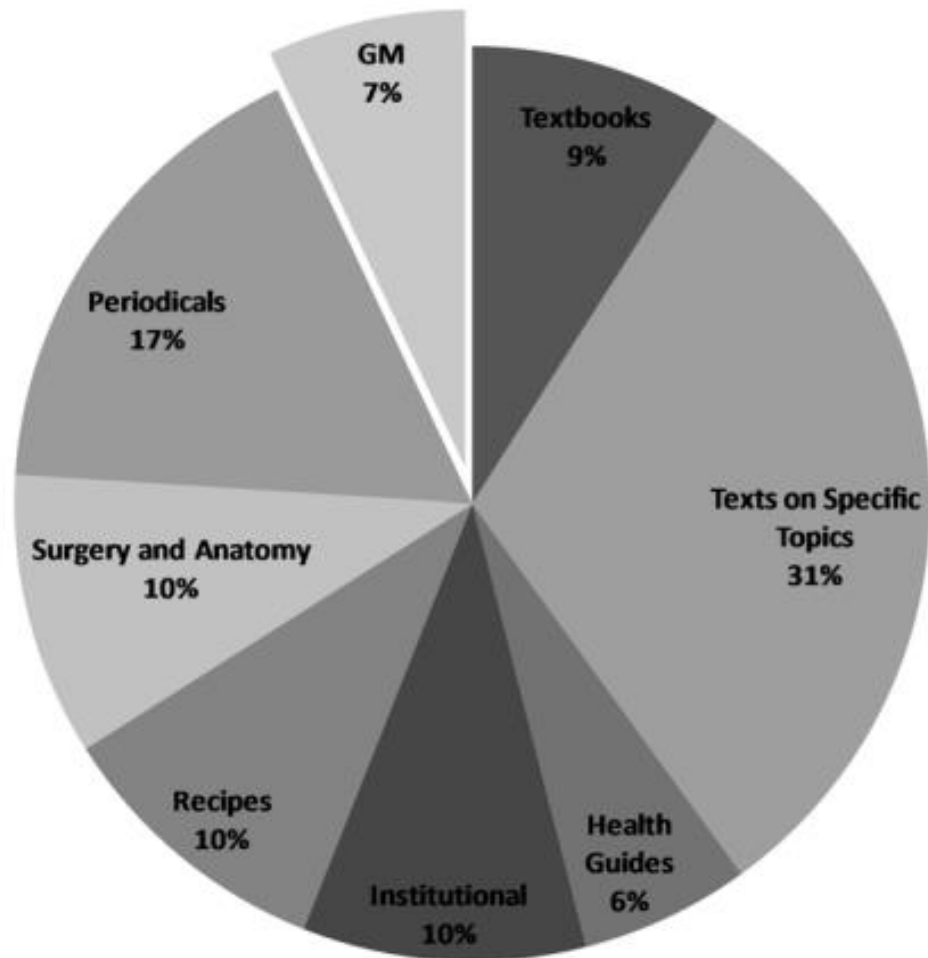


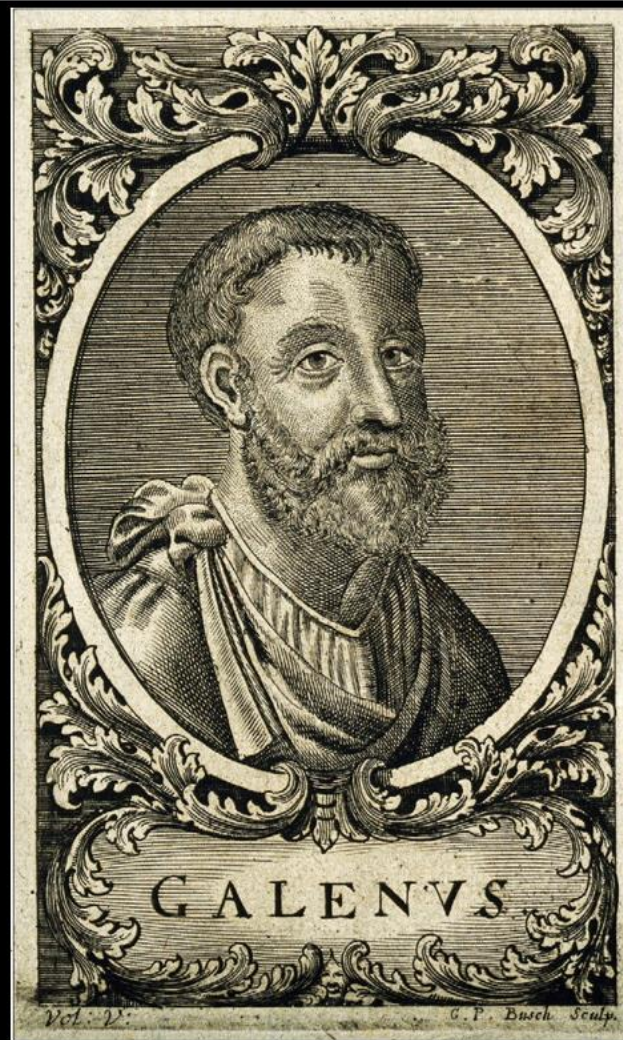
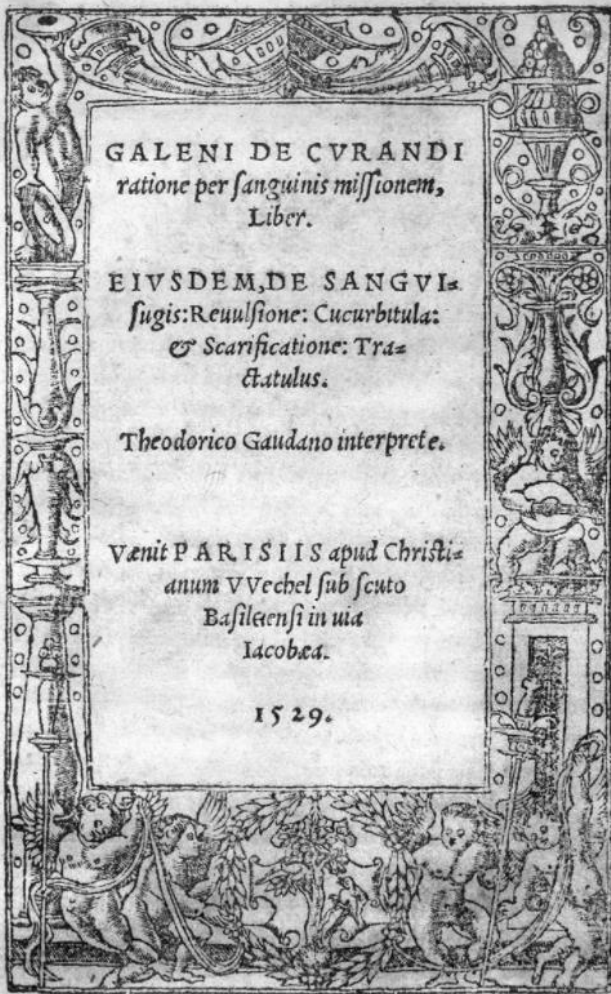
INCLUDING CD-ROM  
Late Modern English  
Medical Texts: The Corpus

Compiled by Irma Taavitsainen, Turo Hiltunen,  
Anu Lehto, Ville Marttila, Päivi Pahta,  
Mauna Raita, Carla Suhr and Jukka Tyrkkö

John Benjamins Publishing Company

# МЕДИЦИНСКИЕ ТЕКСТЫ





- Experimental Inquiries / by William Hewson, London, 1780  
<https://archive.org/details/experimentalingu1780hews>
- **Experimental essays on medical and philosophical subjects / By David MacBride.** London, 1762.  
<https://archive.org/details/b30515361>
- **description of all the Bursae mucosae of the human body, their Structure, Accidents, and Diseases, and Operations for their Cure / By Monro, Alexander, 1788.**  
<https://archive.org/details/descriptionallB00Monr>
- Bichat X. Anatomie generale  
[https://archive.org/details/anatomiegnrale21bich\\_0](https://archive.org/details/anatomiegnrale21bich_0)
- Diseases of children J. Forsyth Meigs 1848  
<https://archive.org/details/practicalr00meig>
- Holdich Henry Morton Genitourinary diseases and syphilis by, b. 1861  
<https://archive.org/details/genitourinarydis00mort>
- **Hereditary Genius, an Inquiry into its Laws and Consequences / By Francis Galton.** London, 1869.  
<https://archive.org/details/hereditarygenius00galt>
- Jerome K. Jerome The Diary of a Pilgrimage 1892  
<https://www.jeromekjerome.com/bibliography/books/diary-of-a-pilgrimage/>
- **A Treatise on Hygiene with Special Reference to the Military Service / by William Hammond.** Published by J.B. Lippincott, Philadelphia, 1863  
<https://archive.org/details/62510670R.nlm.nih.gov>
- **A Treatise on the Chemical Constitution of the Brain. / By J. L. W. Thudichum,** London, 1884  
<https://archive.org/details/b23984570>
- **Quain's Elements of Anatomy / By Jones Quain,** London and New York, 1892  
<https://archive.org/details/quainselementsof11quairich>
- Emerson. R. W. Nature Addresses, and lectures 1894  
<https://archive.org/details/natureaddresses100emer>
- G. Borton In Argolis London 1903.  
[https://openlibrary.org/books/OL7044810M/in\\_Argolis](https://openlibrary.org/books/OL7044810M/in_Argolis)
- Chatterji K.K. A handbook of operative surgery and surgical anatomy»  
<https://ru.scribd.com/book/282624646/A-Handbook-of-Operative-Surgery-and-Surgical-Anatomy-With-Chapters-on-Instruments>
- Joseph Barns Medical and Surgical History 1865  
<https://archive.org/details/medicalurgical32barnrich>
- Thomas Lewis Research in Medicine  
<https://archive.org/details/b29809800>
- Transactions - American Surgical Association, 1906  
<https://archive.org/details/transactamersurg24ameruoft>
- Langton Hewes Our baby: for mothers and nurses  
<https://archive.org/details/b28084275>
- Transactions of the American Pediatric Society by American Pediatric Society 1891  
<https://archive.org/details/transactionsame48sociagoog>
- Williams Wilkins Adam's Physical Diagnosis 1890  
<https://archive.org/details/adamsphysicaldie15adam>
- Excerpt from Operative Otolaryngology: Surgical Pathology and Treatment of Diseases of the Ear 1906  
<https://archive.org/details/operativeotology00blakuoft>
- Ewing James A.M. Neoplastic diseases 1928  
<https://archive.org/details/neoplasticdiseas00ewinrich>
- **Hydrogen Ions. By Hubert T. S. Britton,** D.Sc., B.S., Series of Monographs on Applied Chemistry. Vol. III. Edited by Dr. E. H. Tripp., Pp. London: Chapman & Hall, Ltd., 1929  
[https://rusneb.ru/catalog/000200\\_000018\\_RU\\_NLR\\_INFOCOMM\\_116\\_5000067398/](https://rusneb.ru/catalog/000200_000018_RU_NLR_INFOCOMM_116_5000067398/)
- **Infant mortality: a social problem / by George Newman.** London: Methuen, 1906.  
<https://archive.org/details/b22651937>
- Causal Factors in Infant Mortality; a Statistical Study Based on Investigations in Eight Cities by Robert Morse Woodbury, Washington, 1925.  
<https://archive.org/details/causalfactorsini00unit>
- **Manual of surgical anatomy, authorized by the Secretary of War and under the supervision of the Surgeon General and Council of National Defense.**  
<https://archive.org/details/cu31924001029978>
- **Further Studies upon the Phenomenon of Anaphylaxis / By J. F. Anderson, M. J. Rosenau.** Washington, 1909  
[https://rusneb.ru/catalog/000200\\_000018\\_RU\\_INFOCOMM\\_429\\_NLR\\_5000004705/](https://rusneb.ru/catalog/000200_000018_RU_INFOCOMM_429_NLR_5000004705/)
- **A comprehensive treatise on inorganic and theoretical chemistry. By J. W. Mellor.** London, New York (1922 - 1937)  
<https://archive.org/details/comprehensiveireb01mellrich>
- Report on the state of the blood and the blood

# «Справочник по оперативной хирургии и хирургической анатомии» К. К. Чаттерджи.

<https://www.jeromekjerome.com/bibliography/books/diary-of-a-pilgrimage/>

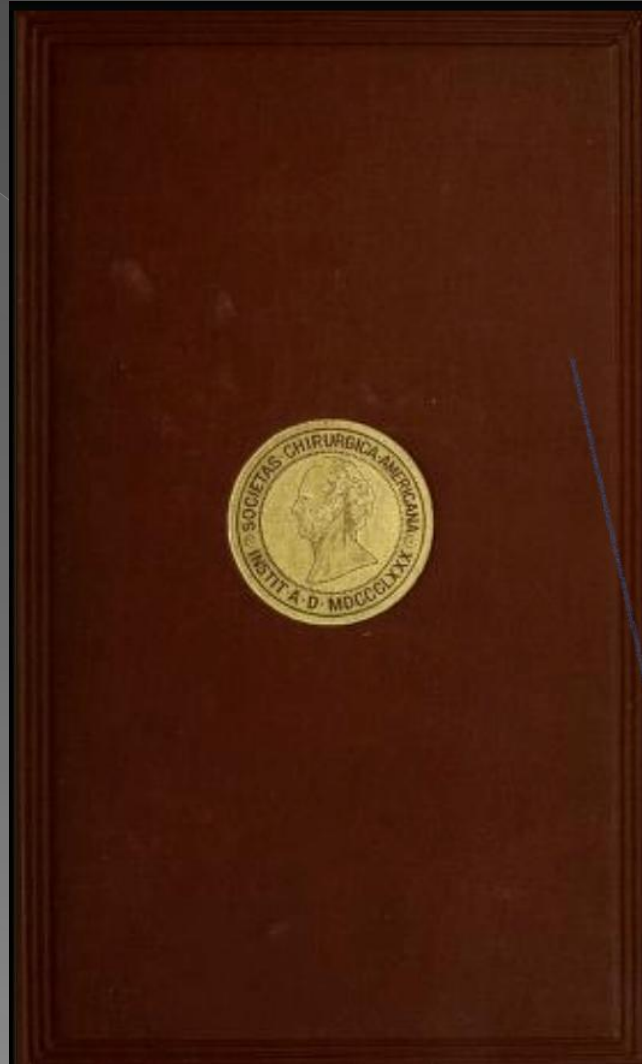
A HANDBOOK OF  
OPERATIVE SURGERY  
AND SURGICAL ANATOMY

К. К. Chatterji

- Справочник по оперативной хирургии и хирургической анатомии с разделами об инструментах представляет методы, приемы и инструменты, используемые в оперативной хирургии и хирургической анатомии. Книга охватывает широкие аспекты хирургических процедур и методов, которые практикуются в операционных. В тексте содержатся инструкции и подробные сведения об операциях на различных частях тела, таких как желудок, шея, центральная и симпатическая нервная система, кости и грудная клетка. Разработаны методы ампутации, перевязки артерий, выбора и использования инструментов для операций, а также электрохирургические методы операции. Хирурги, врачи и те, кто работает в медицинских операционных, сочтут этот текст бесценным.



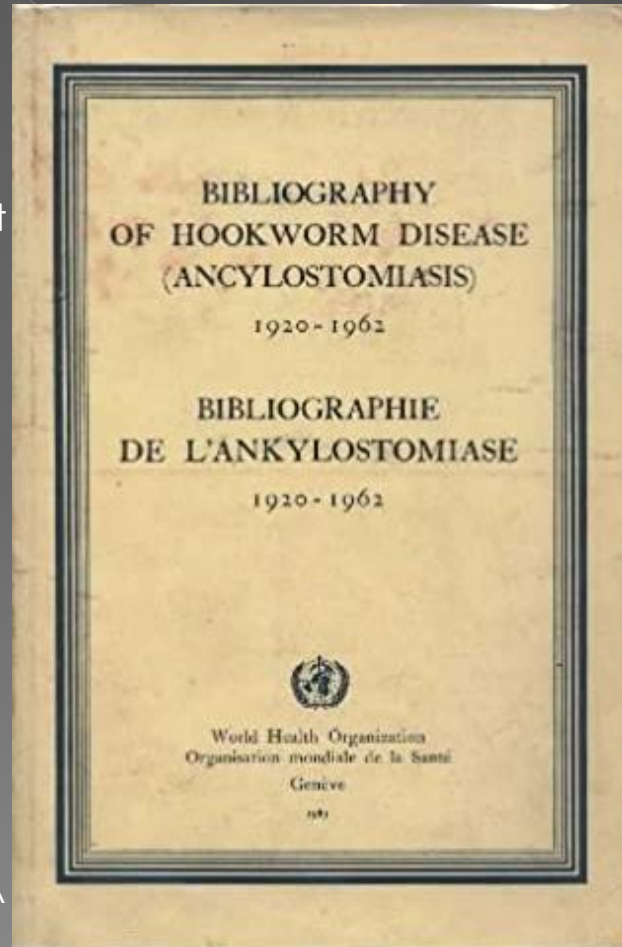
# Сделки - Американская хирургическая ассоциация, 1906 г.



<https://archive.org/details/s/transactamersurg24ameruoft>

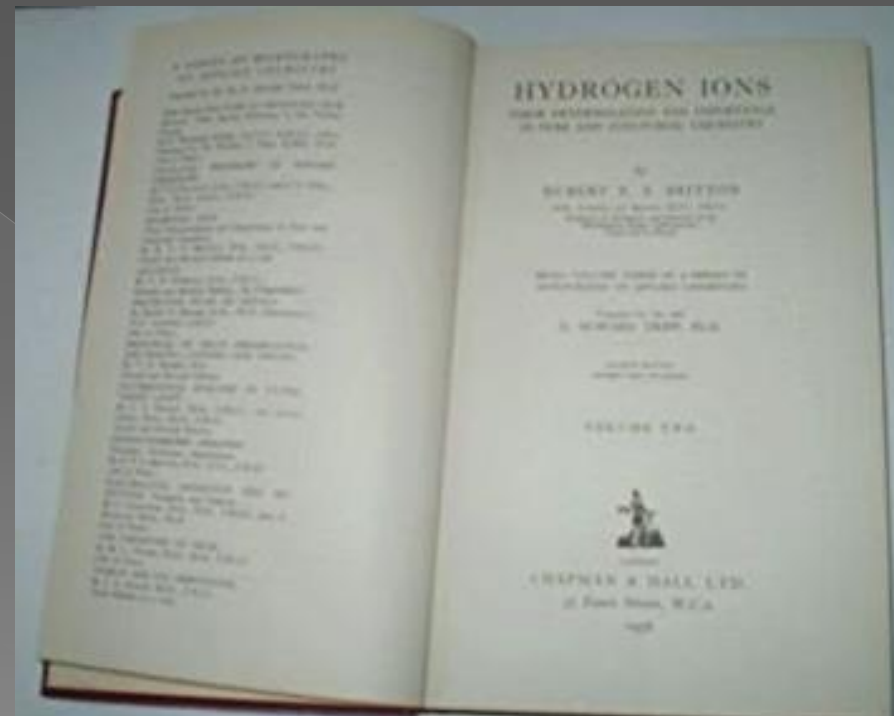
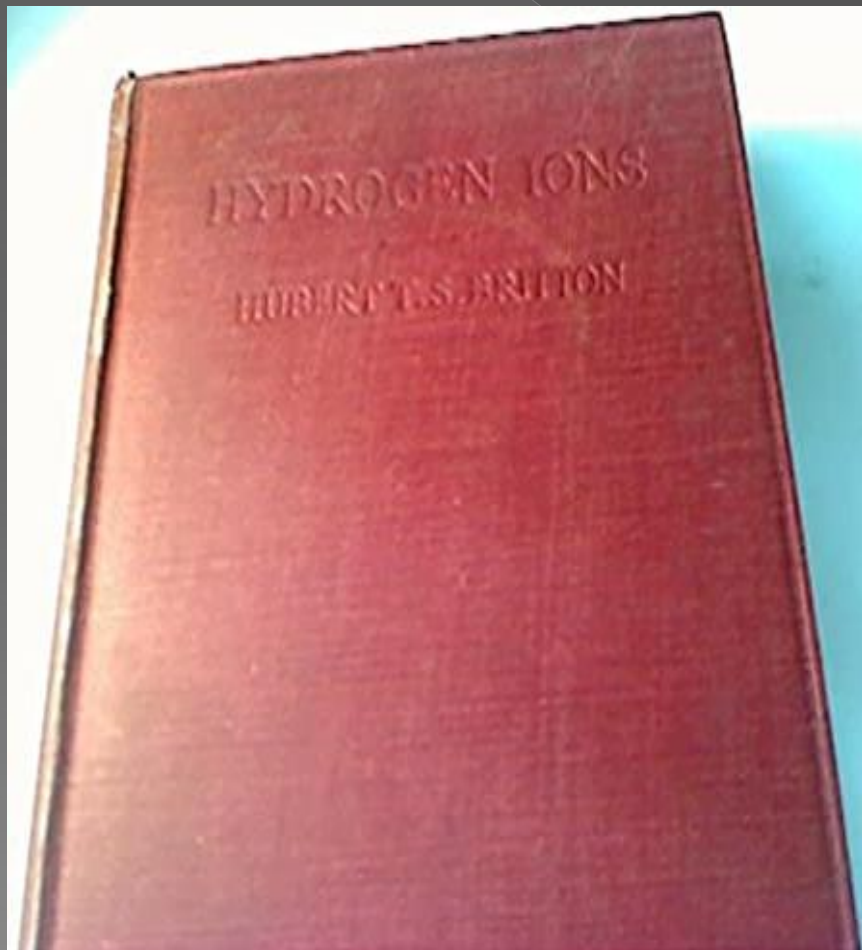
Библиография анкилостомоза / Нью-Йорк, Фонд Рокфеллера, Международный совет по здравоохранению, 1922.

- Когда в 1910 году недавно организованная Санитарная комиссия Рокфеллера начала оказывать южным штатам помощь в принятии мер по борьбе с анкилостомозом, вскоре стало очевидно, что в литературе уже имеется значительный объем информации об этом заболевании, которую необходимо было опубликовать в более доступном виде. С созданием в 1913 г. Международного совета здравоохранения и расширением программы борьбы с анкилостомами на зарубежные страны эта потребность стала еще более очевидной. Поэтому одним из первых шагов нового Совета было проведение подготовки библиографии, которая публиковалась, чтобы предоставить ее гигиенистам и всем заинтересованным лицам.

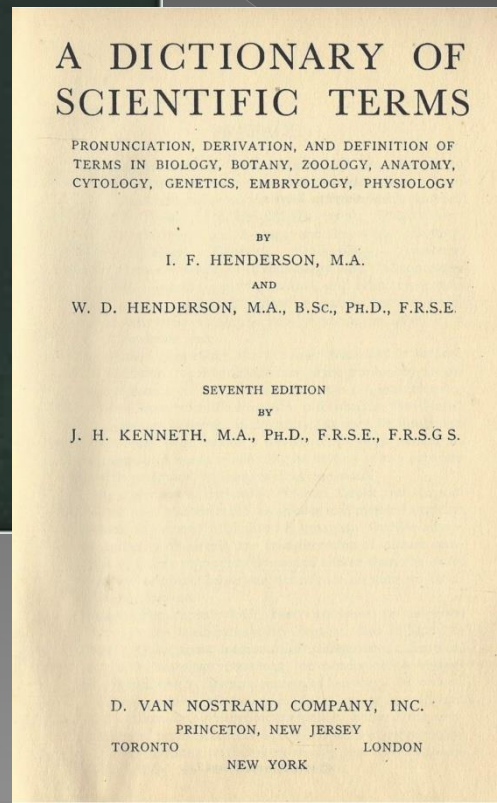
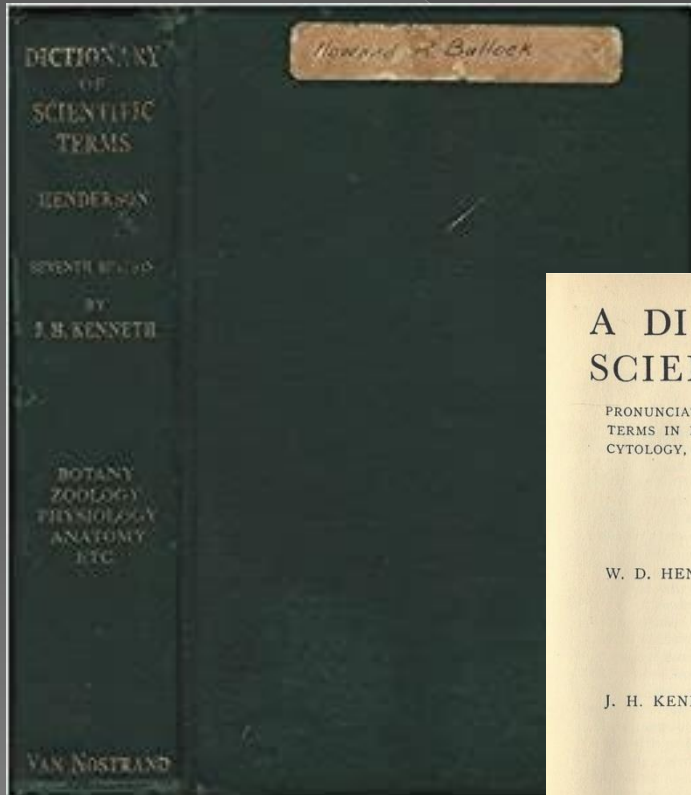


<https://www.cambridge.org/core/journals/international-review-of-the-red-cross/article/abs/bibliography-of-hookworm-disease-fondation-rockefeller-bibliography-of-hookworm-disease-publication-no-ii-the-rockefeller-foundation-international-health-board-newyork-city-baltimore-impr-waverly-press-the-williams-wilkins-company-1922-in8-xxvi-et-417-p/D89E882CA1029EF7D2A3E609F396FE44>

Ионы водорода. Хьюберт Т.С. Бриттон,  
доктор наук, бакалавр наук, Серия  
монографий по прикладной химии. Vol.  
III. Под редакцией доктора Э. Х. Триппа,  
стр. Лондон: Chapman & Hall, Ltd., 1929 г.



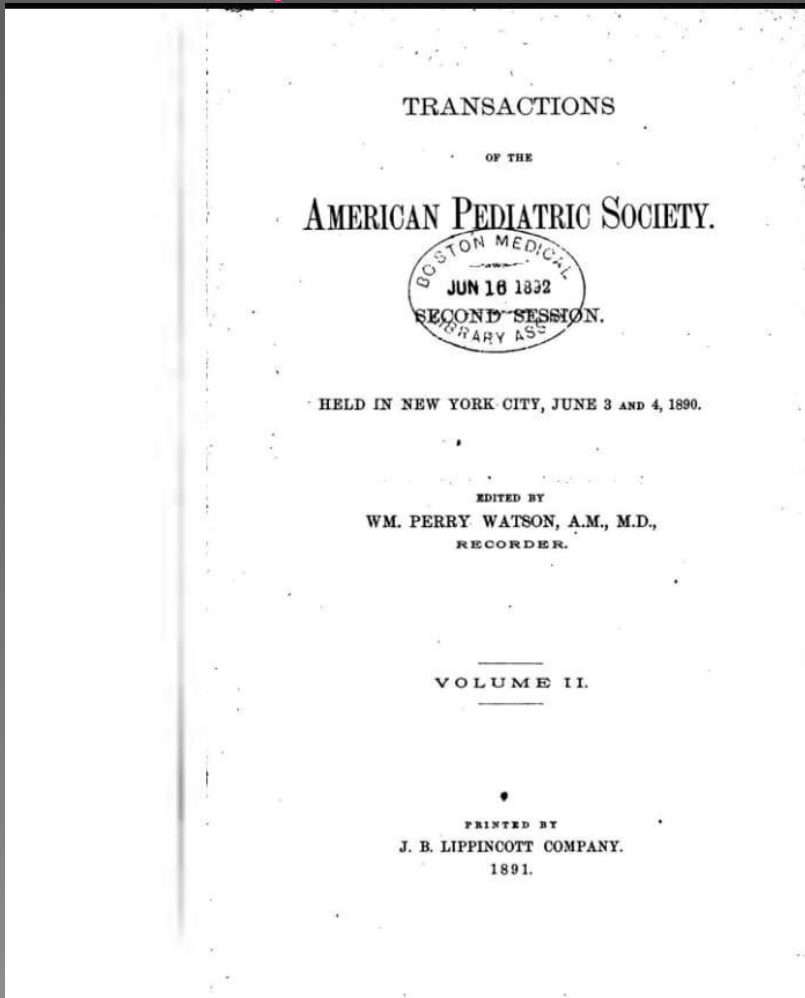
# Словарь научных терминов. Авторы И. Ф. Хендерсон и У. Д. Хендерсон, Нью-Йорк, 1957



- Произношение, происхождение и определение терминов в биологии, ботанике, зоологии, анатомии, цитологии, генетике, эмбриологии, физиологии. Нью-Йорк Д. Ван Ностранд Компани, ИНК. 1953 год.

[https://archive.org/  
details/in.ernet.dli.2  
015.205149](https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.205149)

Труды Американского  
педиатрического общества  
Американским  
педиатрическим обществом



<https://archive.org/details/transactionsame48so/cigooq>

https://vk.com/club203826096

The image shows a screenshot of a VK community page. The browser address bar displays "vk.com/club203826096". The page header includes the VK logo, the name "ВКонтакте", a search bar, and navigation icons. On the left, a sidebar lists various community features like "Моя страница", "Новости", "Мессенджер", "Звонки", "Друзья", "Сообщества", "Фотографии", "Музыка", "Видео", "Клипы", "Игры", "Стикерс", "Объявления", "Сервисы", "VK Pay", "Работа", "Закладки", "Файлы", and "Реклама". The main content area is titled "Проект 'Золотой фонд', 2021-2022" and includes an "установить статус" button. Below the title is an "Информация" section with a dropdown menu set to "Медицинской академии им. С.И. Георгиевского". A "Беседы" section shows one conversation titled "Проект 'Золотой фонд', 2021-2022" with 40 participants. A post by "Larisa Yagenich" from April 7, 2021, features the text "This book is in the library of MA!" and an image of a bookshelf. The right sidebar contains management tools like "Управление", "Статистика", "Комментарии", "События", "Сайт из сообщества", "Начать репортаж", "Реклама сообщества", and "Рекомендовать". A Windows watermark is visible in the bottom right corner of the page.

# Учебный процесс

- Проект по поиску информации и представлению результатов в рамках обозначенных проблем (в соответствии с направлением подготовки).
- Включает: подготовку обзора по актуальным проблемам медицины в изучаемых базах данных платформ NIENS и NCBI .
- Презентация обучающимися данных полученных в рамках параметров заданного поиска, а также обзора актуальных тематик, представленных в базах данных платформ NIENS и NCBI.

# ВЫВОДЫ:

Основными структурными элементами письменных научных медицинских текстов XVII -XXI веков являются следующие компоненты: авторская концепция, характеризующаяся объединяющей идеей представленного материала; многоуровневая сложность с иллюстрацией связности иерархической системы научного знания; целостность и завершённость; интегрирующая обобщенность характера изложения материала с описанием перспективных тенденций развития обозначенных проблем; представление статике и динамики предмета исследования.